

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich
öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge

ISOV - Informationssystem für öffentliche Verträge



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia
di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture

SICP - Sistema informativo contratti pubblici

Aufklärung der Informationspflichten bezüglich der BOV-Formblätter

Formblätter der Beobachtungsstelle

23.06.2017



Formblätter der Beobachtungsstelle für öffentliche Verträge

- Allgemeine Informationen über Beobachtungsstelle, ANAC und Vergabeportal
- Zugang zum Modul Formblätter im ISOV-System
- Information und Simulation der gängigen Funktionalitäten sowie der neuen Funktionalität «Erneuter Zuschlag» mit Zugang zu den entsprechenden Formblättern
- Ausfüllen und Übermitteln der Formblätter an ANAC (SIMOG)



Präsentation des Portals ISOV - <https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>

Das Informationssystem für öffentliche Verträge besteht aus 7 Modulen:

- Home
- e-Procurement
- Elektronischer Markt
- Katalog
- **Formblätter Beobachtungsstelle**
- Jahresprogramm
- Verwaltung

Kontakt:

Tel. **800 288 960 (Kundendienst VS)**

Email: **e-procurement@provinz.bz.it**

bov@provinz.bz.it

bov.ocp@pec.prov.bz.it

Home e-Procurement Elektronischer Markt **Formblätter Beobachtungsstelle** Jahresprogramm Mittwoch, 11. November 2015 08:26:5

Ausschreibungen - Vergabebekanntmachung

Zugang Grüne Nummer für WIRTSCHAFTSTEILNEHMER: 800 885 122 / Grüne Nummer für VERGABESTELLEN: 800 288 960

Benutzername

Passwort

Zugang

Haben Sie Ihre Daten vergessen?

Mitteilungen

- 06/11/2015 - News Nr. 17/2015 vom 06.11.2015 - Weiterbildungskurse für Vergabestellen
- 20/10/2015 - ANAC Mitteilung vom 15.10.2015 - Gutachten des Vorverfahrens - Anwendung eines EDV-Formulars zum Einreichen der Gesuche
- 09/10/2015 - Mitteilung des Präsidenten ANAC vom 06.10.2015: Klausel betreffend die Zahlungsmodalitäten der öffentlichen Bauarbeiten, die von externen Subjekten finanziert werden
- Alle Informationsschreiben

Vergabebekanntmachungen

Alle Suchen

Modul Formblätter Beobachtungsstelle

Übermittlung der folgenden Daten von Seiten der öffentlichen Auftraggeber an die **Beobachtungsstelle** für öffentliche Verträge bei:

1. Vergabeverträge für Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen des normalen Sektors und des Versorgungssektors mit einem Ausschreibungsbetrag ≥ 40.000 €;

Lotti

#	Oggetto	CIG	Quantità	Importo	Allegati	Richieste	Azioni
1	Test	123112121111	1 servizio	€ 40.000,00	0	2	Rilanci Esito pubblicato Schede osservatorio



Modul Formblätter Beobachtungsstelle

Übermittlung der folgenden Daten von Seiten der öffentlichen Auftraggeber an die **Beobachtungsstelle** für öffentliche Verträge bei:

2. “ausgeschlossene” Verträge laut [Artikel 4-20](#) des GvD Nr. 50/2016 mit einem Ausschreibungsbetrag ≥ 40.000 €;

Im System

Ja, laut Art. 16 Gv.D. 163/2006
Ja, laut Art. 17 Gv.D. 163/2006
Ja, laut Art. 18 Gv.D. 163/2006
Ja, laut Art. 19 Gv.D. 163/2006
Ja, laut Art. 20 Gv.D. 163/2006
Ja, laut Art. 21 Gv.D. 163/2006
Ja, laut Art. 22 Gv.D. 163/2006
Ja, laut Art. 23 Gv.D. 163/2006
Ja, laut Art. 24 Gv.D. 163/2006
Ja, laut Art. 25 Gv.D. 163/2006
Ja, laut Art. 26 Gv.D. 163/2006



Modul Formblätter Beobachtungsstelle

Übermittlung der folgenden Daten von Seiten der öffentlichen Auftraggeber an die **Beobachtungsstelle** für öffentliche Verträge bei:

3. Vergabeverträge für Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, welche aus Rahmenvereinbarungen, Verträgen von zentralen Beschaffungsstellen, Konventionen oder ähnlichen Verfahren mit einem Betrag ≥ 40.000 € hervorgehen.



Eigenschaften der Formblätter

- innerhalb eines Auftrags mit einem oder mehreren Losen sind die Formblätter für jedes einzelne Los, dessen **Betrag** gleich oder höher als 40.000 € ist, auszufüllen. **Der Wert** von ≥ 40.000 € bezieht sich auf den Ausschreibungsbetrag inklusive Kosten für die Sicherheit und ohne Mehrwertsteuer;
- falls der Ausschreibungsbetrag (inklusive Kosten für die Sicherheit) gleich oder höher als 40.000 € ist, der **Vertragswert** aber aufgrund des Preisabschlags vonseiten des Unternehmens **unter 40.000 €** liegt, dann sind die Formblätter trotzdem auszufüllen;
- für Aufträge, deren Betrag der Ausschreibung (Ausschreibungssumme inklusive Sicherheitskosten) unter 40.000€ liegt sind die Formblätter **nicht** auszufüllen.



Art der Formblätter, gemäß Art. 213, Abs. 8,9 des GvD Nr. 50/1016

- Für die normalen Sektoren ist die Verwendung der ordentlichen Formblätter vorgesehen, mit welchen die Daten über den Verlauf eines Auftrags ermittelt werden.
- Übermittlung der ordentlichen Phasen des Auftrage mittels: Zuschlag (einschließlich Ausschreibungsbekanntmachung), Auftragsbeginn, Stand der Durchführung (SAL) (für jene Verträge vorgesehen, in welchen der/die einzige Verfahrensverantwortliche gemäß L.G. Nr. 16/2015, Art. 49 festlegt, ob die Zahlungen nach Baufortschritten zu erfolgen haben) Fertigstellung, Abnahmen;
- Übermittlung folgender Bekanntmachungen: Erneuter Zuschlag (neu), Änderungen (Art. 106 GvD 50/2016), Unterbrechungen (Art. 107 GvD 50/2016/ beinhalten auch die Wiederaufnahmen), Rücktrittsanhträge (nur bei Bauleistungen), Streitbelegungen (Art. 205-206 GvD 50/2016 und Weitervergaben (Art. 105 GvD 50/2016);
- Für die Versorgungssektoren und teilweise ausgeschlossenen Verträge laut Artikel 4 - 20 des GvD Nr. 50/2016, Rahmenvereinbarungen oder Ähnlichem sind die Daten bis einschließlich des Zuschlags zu übermitteln (verkürzte Formblätter).



- Verkürzte Formblätter (Daten der Vergabeverträge für Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen des *Versorgungssektors*, der *ausgeschlossenen Verträge* und *Rahmenvereinbarungen* oder ähnliche Verfahren, mit einem Betrag ≥ 40.000)

- » Ausschreibungsbekanntmachung
- » Zuschlag

- Ordentliche Formblätter (Verträge ≥ 40.000 des *normalen Sektors* und/oder Verträge, welche aus *Rahmenvereinbarungen*, *Verträgen von zentralen Beschaffungsstellen*, *Konventionen* oder Ähnlichem hervorgehen)

Verwaltung Formblätter

- » Ausschreibungsbekanntmachung
- » Zuschlag
- » Auftragsbeginn
- » Fertigstellung
- » Stand der Durchführung
- » Abnahmen
- » Änderungen
- » Unterbrechungen
- » Streitbelegungen
- » Weitervergaben
- » Verwaltung Übermittlungen

Verwaltung Formblätter

- » Ausschreibungsbekanntmachung
- » Beitritt
- » Auftragsbeginn
- » Fertigstellung
- » Stand der Durchführung
- » Abnahmen
- » Änderungen
- » Unterbrechungen
- » Rücktritts Antrag
- » Streitbelegungen
- » Weitervergaben
- » Verwaltung Übermittlungen

Verwaltung Formblätter

- » Ausschreibungsbekanntmachung
- » Zuschlag
- » Riaggiudicazione
- » Auftragsbeginn
- » Fertigstellung
- » Stand der Durchführung
- » Abnahmen
- » Änderungen
- » Unterbrechungen
- » Rücktritts Antrag
- » Streitbelegungen
- » Weitervergaben
- » Verwaltung Übermittlungen





Informationssystem für öffentliche Verträge
Sistema informativo contratti pubblici



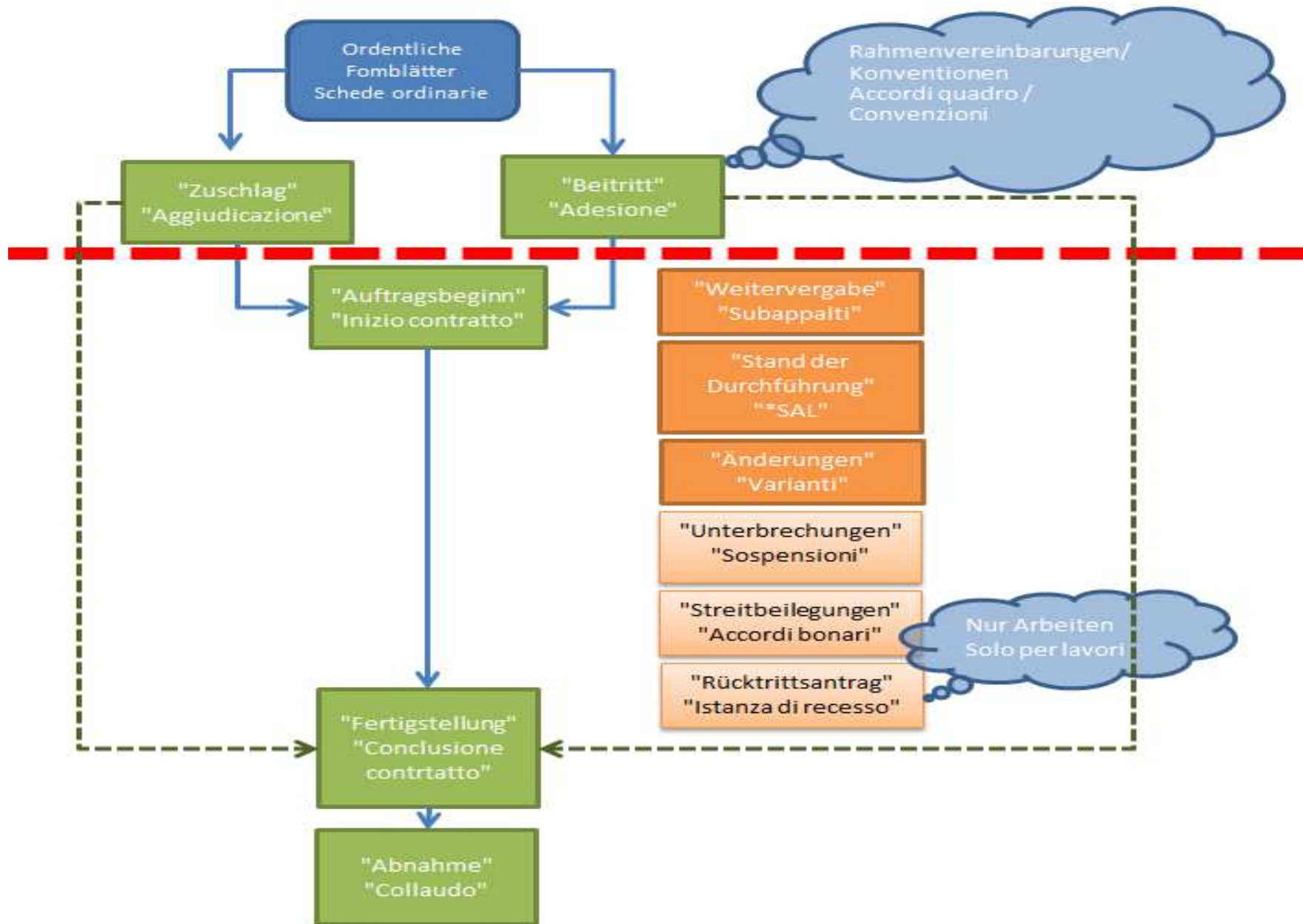
Formblätter Beobachtungsstelle öffentliche Verträge



Informationssystem für öffentliche Verträge
Sistema informativo contratti pubblici



Formblätter Beobachtungsstelle öffentliche Verträge



Informationssystem für öffentliche Verträge
Sistema informativo contratti pubblici



Zeiträume der Formblätter Beobachtungsstelle

https://www.bandi-altoadige.it/pleiade/comune/bolzano/documenti/buyer/Schema_CIG_SK-OCP_DE_131022_agg1.pdf

- Ausdehnung der Verwendung der **ordentlichen Formblätter** der Beobachtungsstelle für Verträge der **normalen Sektoren** ≥ 40.000 € ab **29.10.2013**
(vom 01.01.2013 - 28.10.2013 > 40.000 / vor dem 01.01.2013 > 150.000 €)
- Für die Verträge der **Versorgungssektoren** und **teilweise ausgeschlossenen Verträge** gemäß Artikel 4-20 des GvD Nr. 50/2016 mit einem Betrag ≥ 40.000 € ab **29.10.2013**) ($> 40.000 \rightarrow$ vom 01.01.2011 bis 28.10.2013; > 150.000 € \rightarrow ab 01.01.2008) sind die Daten bis einschließlich des Zuschlags zu übermitteln;



Zeiträume für die Auflagen betreffend das Ausfüllen der Formblätter der Beobachtungsstelle (3) (4) (5) (6) (7) (8)

ab XX xxx XXXX aktiver Zeitraum

ab XX xxx XXXX abgelaufener Zeitraum

	Betrags- klasse	Sektor	VERKÜRZTE FORMBLÄTTER(a)	ORDENTLICHE FORMBLÄTTER
Verträge der normalen Sektoren , die aus Vergaben mit Ausschreibungsbetrag hervorgehen (Aufträge)	≥500.000	Lieferungen Dienstleistungen		ab 01. Jan. 2008
	≥500.000	Arbeiten		ab 01. Mai 2008
	>150.000 <500.000	Lieferungen Dienstleistungen		ohne Stand der Durchführung ab 01. Jan. 2008
	>150.000 <500.000	Arbeiten		ohne Baufortschritt ab 01. Mai 2008
Verträge der normalen Sektoren , die aus Vergaben mit Ausschreibungsbetrag hervorgehen (Aufträge)	≥40.000 ≤150.000	Arbeiten	vom 01. Jan. 2011 bis 31. Dez. 2012	
	≥20.000 ≤150.000	Lieferungen Dienstleistungen	vom 01. Jan. 2011 bis 11. Jul. 2011	
	≥40.000 ≤150.000	Lieferungen Dienstleistungen	vom 12. Jul. 2011 bis 31. Dez. 2012	
	>40.000 <500.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten		ohne Stand der Durchführung vom 01. Jan. 2013 bis 28. Okt. 2013
	≥40.000 <500.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten		ohne Stand der Durchführung ab 29. Okt. 2013
	>150.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten	ab 01. Jan. 2008	
Verträge der Versorgungssektoren , die aus Vergaben mit Ausschreibungsbetrag hervorgehen (Aufträge)	>40.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten	vom 01. Jan. 2011 bis 28. Okt. 2013	
	≥40.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten	ab 29. Okt. 2013	

	Betrags- klasse	Sektor	VERKÜRZTE FORMBLÄTTER(a)	ORDENTLICHE FORMBLÄTTER
Verträge die aus Vergaben hervorgehen, welche unter die "ausgeschlossenen" Sektoren fallen	>150.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten	ab 01. Jan. 2011	
Verträge die aus Vergaben hervorgehen, welche unter die "ausgeschlossenen" Sektoren fallen	>40.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten	vom 01. Jan. 2013 bis 28. Okt. 2013	
Verträge die aus Vergaben hervorgehen, welche unter die "ausgeschlossenen" Sektoren fallen	≥40.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten	ab 29. Okt. 2013	
Rahmenvereinbarungen, Verträge welche aus zentralen Beschaffungsstellen, Konventionen und Ähnlichem hervorgehen	>40.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten	vom 01. Jan. 2011 bis 28. Okt. 2013	
Rahmenvereinbarungen, Verträge welche aus zentralen Beschaffungsstellen, Konventionen und Ähnlichem hervorgehen	≥40.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten	ab 29. Okt. 2013	
Vergabeverträge der normalen Sektoren welche aus Rahmenvereinbarungen und Verträge welche aus zentralen Beschaffungsstellen, Konventionen oder Ähnlichem hervorgehen	>150.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten		ab 01. Jan. 2011
	≥40.000 ≤150.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten	nur Beitritt ab 01. Jan. 2011	
	>40.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten		vom 01. Jan. 2013 bis 28. Okt. 2013
Vergabeverträge der Versorgungssektoren welche aus Rahmenvereinbarungen und Verträge welche aus zentralen Beschaffungsstellen, Konventionen oder Ähnlichem im Bereich hervorgehen	≥40.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten		ab 29. Okt. 2013
	>150.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten		ab 01. Jan. 2011
	≥40.000 ≤150.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten	nur Beitritt ab 01. Jan. 2011	
Konzessionsverträge	>40.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten	ab 01. Jan. 2013 bis 28. Okt. 2013	
	≥40.000	Lieferungen Dienstleistungen Arbeiten	ab 29. Okt. 2013	
Konzessionsverträge	siehe Schwellen normale Sektoren	Arbeiten	Auflagen welche für Verträge der normalen Sektoren vorgesehen sind	
Konzessionsverträge	Alle	Lieferungen Dienstleistungen	nicht auszufüllen	

Zusammenfassung der aktuellen Schwellenwerte:

Formblätter der Beobachtungsstelle für öffentliche Verträge	≥ 40.000 Normale Sektoren	ordentliche Formblätter
	≥ 40.000 Versorgungssektoren	verkürzte Formblätter
	≥ 40.000 ausgeschlossene Verträge (Art. 4-20 GVD Nr. 50/2016)	verkürzte Formblätter
	≥ 40.000 <ul style="list-style-type: none"> • Ausschreibungen der “Einheitlichen Vergabestellen” (Dienstleistungen/Lieferungen + Bauaufträge) • Rahmenvereinbarungen und Konventionen der AOV (zuständig ist die neue Zentrale für Beschaffungsstrategien) 	verkürzte Formblätter (Phase des Zuschlags und evtl. Vertragsabschluss)
	≥ 40.000 Vergabeverträge welche aus Rahmenvereinbarungen und ähnlichen Verfahren hervorgehen (Verfahren EVS-AVS)	ordentliche Formblätter für AVS (Formblatt Beitritt anstatt Zuschlag)

Informationssystem für öffentliche Verträge
 Sistema informativo contratti pubblici



Formblätter Beobachtungsstelle öffentliche Verträge

Phase	Termin für die Übermittlung der Formblätter
Annullierung / Widerruf nach Veröffentlichung, Ausschreibung ohne gültige Angebote, Ausschreibung ohne positives Ergebnis	Innerhalb von 30 aufeinander folgenden Tagen ab dem <u>Datum der Annullierungs- / Widerrufsmaßnahme oder Feststellung des negativen Ergebnisses des Verfahrens</u> (Formblatt des <i>nicht erfolgten Zuschlags</i>).
Ausschreibungsbekanntmachung, Zuschlag Erneuter Zuschlag (neu)	Innerhalb von 30 aufeinander folgenden Tagen ab dem <u>Datum des definitiven Zuschlagprotokolls</u> .
Auftragsbeginn	Innerhalb von 60 aufeinander folgenden Tagen ab dem <u>Beginn der Arbeiten / Dienstleistungen / Lieferungen</u> .
Stand der Durchführung (Bauleistungen / Dienstleistungen / Lieferungen)	Innerhalb von 60 aufeinander folgenden Tagen ab der <u>Ausstellung des Baufortschrittes / Stand der Durchführung</u> .
Fertigstellung	Innerhalb von 60 aufeinander folgenden Tagen ab dem Datum der <u>Fertigstellung der Arbeiten / Dienstleistungen / Lieferungen</u> oder ab dem Datum des <u>Widerrufs des Zuschlags</u> / Datum der Konkurszustellung / Datum des Verwaltungsaktes mit dem die Unterbrechung / der Rücktritt verfügt wurde.



Phase	Termin für die Übermittlung
Abnahmen	Innerhalb von 60 aufeinander folgenden Tagen ab dem Datum der <u>Ausstellung der Abnahmebescheinigung / Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung.</u>
Änderungen (Variante)	Innerhalb von 30 aufeinander folgenden Tagen ab dem Datum der <u>Genehmigung der Variante</u> (neuer Termin durch Staatsgesetz 114/2014 eingeführt) .
Unterbrechungen	Innerhalb von 60 aufeinander folgenden Tagen ab dem <u>Datum des Protokolls der Unterbrechung / Wiederaufnahme.</u>
Rücktritts Antrag (nur für Bauleistungen)	Innerhalb von 60 aufeinander folgenden Tagen ab dem Datum des <u>Rücktritts Antrags.</u>
Streitbelegungen	Innerhalb von 60 aufeinander folgenden Tagen ab dem Datum der <u>Streitbelegung.</u>
Weitervergaben	Innerhalb von 60 aufeinander folgenden Tagen ab dem Datum der <u>Genehmigung der Weitervergabe.</u>

Informationssystem für öffentliche Verträge
 Sistema informativo contratti pubblici



Die ISOV-Plattform gewährleistet mittels der Interoperabilität der elektronischen Systeme:

Vollständigkeit, Übereinstimmung und Einheitlichkeit der Informationen zwischen den zwei Systemen SIMOG (ANAC) und ISOV (Vergabeportal)

- Mittels den eingegebenen Informationen von Seiten der Kostenstelle bei der **Einholung des CIG-Kodes** im Simog Portal von ANAC wird die Pflicht der *Rückverfolgbarkeit* erfüllt.
- Mittels **Eingabe der Ausschreibungsdaten** im Modul e-Procurement (Daten importieren) und der Übermittlung der vorgesehenen Formblätter wird sowohl die *Transparenz (Veröffentlichungspflicht)* als auch die *Informationspflicht* erfüllt.



Formblätter Beobachtungsstelle öffentliche Verträge

Informationssystem für öffentliche Verträge
Sistema informativo contratti pubblici



1. ANAC

Cig wird vom RUP eingeholt

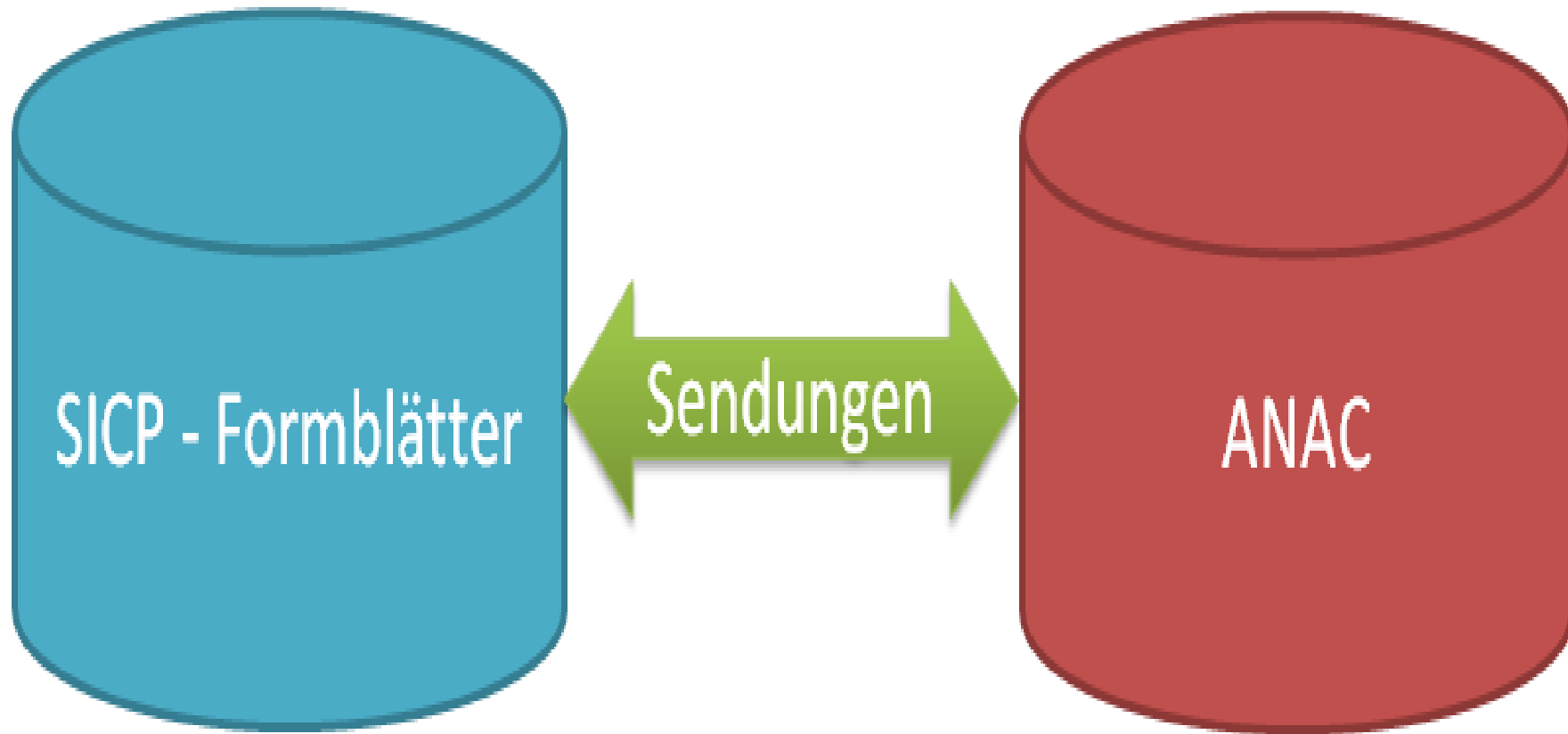
2. ANAC --> E-PROCUREMENT

Im SICP System wird das Verfahren von der Vergabestelle mit der Import Funktion aus ANAC übernommen

3. E-PROCUREMENT --> FORMBLÄTTER

1. Es werden alle Schritte, die zum Zuschlag führen durchgeführt.
2. Das Ergebnis wird veröffentlicht
3. Es öffnet sich der Hyperlink zu den Formblättern der Beobachtungsstelle

Formblätter Beobachtungsstelle öffentliche Verträge






Informationssystem für öffentliche Verträge
Sistema informativo contratti pubblici



Die Eingabe der Formblätter Beobachtungsstelle (nach Veröffentlichung des Ergebnisses)

Während der Eingabe wird der Benutzer vom System geführt indem sowohl Pflichtfelder als auch die chronologische Reihenfolge der Formblätter angezeigt werden.

Der Vertrag, für welchen die Formblätter auszufüllen sind, bezieht sich auf eine der folgenden Situationen:

1. **e-Procurement**  **Elektronische** Ausschreibung – Zuschlag erteilt und Ergebnis veröffentlicht
2. **e-Procurement**  **Traditionelle** Ausschreibung – Zuschlag erteilt und Ergebnis veröffentlicht
3. **“Neues Ergebnis mit CIG”**  (*auch Verfahren außerhalb System genannt*) – Ergebnis veröffentlicht



1-2. Ausschreibungen mit erteiltem Zuschlag im System

- Modul e-Procurement: Klicken Sie auf das Modul Formblätter Beobachtungsstelle:

Lose

#	Betreff	CIG	Betrag	Status	Aktionen
1	Instandhaltungsarbeiten für di Umwandlung der Rotationschule „Ex Gasteiner“ in einem Kindergarten mit 7 Abteilungen in der Weggensteinstraße Nr. 4 - 6: 1° Baulos	6184345AEE	256.556,11 €	Zugeschlagen	Ergebnis veröffentlicht Formblätter Beobachtungsstelle

- Modul Formblätter: wählen Sie aus der Liste der Ausschreibungen eine Ausschreibung mit erteiltem und veröffentlichtem Zuschlag aus, falls die ersten allgemeinen Informationen („dati comuni“) oder mindestens das Formblatt „Zuschlag“ bereits vorhanden sind.

AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL | PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE | **Informationssystem Öffentliche Verträge**

Home | e-Procurement | Elektronischer Markt | Katalog | **Formblätter Beobachtungsstelle** | Jahresprogramm | Verwaltung

Diagnostik | Liste Ausschreibungen

Dienstag, 24. November 2015 15:34:28

3. Verfahren – Zuschlag nicht im System erteilt

Im Bereich „[Neues Ergebnis mit CIG](#)“, welches sich innerhalb des Menüs **Ergebnisse** befindet, werden folgende Ergebnisse veröffentlicht: Einkäufe über nationalen MEPA oder CONSIP, Übernahme eines von den Einheitlichen Vergabestellen für Bauaufträge, Dienstleistungen und Lieferungen oder der Zentrale für Beschaffungsstrategien durchgeführten Verfahrens, Verfahren unter 40.000 öffentlicher Auftraggeber wenn nicht im ISOV-Portal bereits veröffentlicht, fälschlicherweise nicht im System veröffentlichte Ergebnisse, Abwicklung eines Verfahrens bei äußerster Dringlichkeit; (Dienstleistungsaufträge laut Anhang II Teil B, Art. 20 des GvD 163/2006 → wurde durch GvD 50/2016 abgeschaffen, siehe Mitteilung ANAC vom 11.05.2016 „Comunicato del Presidente del [11 maggio 2016](#)“ bezüglich der Bestimmungen für die Übergangsphase vom alten zum neuen Kodex.

Ergebnisse

- » Zuschläge und Vergaben
- » Entgelt und Vergütungen
- » Neues Ergebnis ohne CIG
- » **Neues Ergebnis mit CIG**
- » Neue Entgelt
- » Hochladen der Vergütung
- » Hochladen der Ergebnisse
- Ausschreibung ohne CIG



NEUES ERGEBNIS MIT CIG

Begründung*	<input type="text"/>
weitere Erläuterungen	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"><p>Beitritt zur CONSIP-Konvention Einkauf mittels nationalem MEPA <i>Verfahren < 40000 € einer lokalen Körperschaft (Art. 11, Abs. 2, LG 9/2015</i> Beschaffung unter 40000 ex Art. 38 LG16/2015 Veröffentlichung eines fälschlicherweise nicht mittels ISOV-Portal abgewickelten Verfahrens Übernahme eines von den Einheitlichen VS durchgeführten Verfahrens (Verfahren EVS-AVS ausführende Vergabestelle) Abwicklung eines Verfahrens bei äußerster Dringlichkeit <i>Dienstleistungsaufträge laut Anhang II Teil B, Art. 20 GvD 163/2006</i></p></div>
Gegenstand (Italienisch)*	<input type="text"/>
Gegenstand (Deutsch)*	<input type="text"/>
CIG*	<input type="text"/>
CUP	<input type="text"/>
Art der Realisierung*	<input type="text"/>
Auswahl des Vertragspartners*	<input type="text"/>
Art des Auftrags*	<input type="text"/>

Informationssystem für öffentliche Verträge
Sistema informativo contratti pubblici



➤ Verwaltung Verträge: Link

Verwaltung Verträge
» Suche Verträge
» Beratung historischen Avcp

➤ Verzeichnis der im System enthaltenen **Verträge** mit den entsprechenden **Formblättern** Beobachtungsstelle

Der aktivierte Benutzer für das Modul Formblätter Beobachtungsstelle:

- erhält Übersicht zu den Verträgen der eigenen Vergabestelle mit den jeweils ausgefüllten Formblättern;
- kann mittels verschiedener Suchkriterien Verträge aufrufen: Beschreibung Auftrag, CIG, Beschreibung Bauvorhaben, ID – Vertrag, Ausschreibungsbetrag, RUP (Steuernummer), letzte Übermittlung, Benutzer.

Suche Verträge			
Suchkriterien Vertrag			
Beschreibung Auftrag	<input type="text"/>	Cig	<input type="text"/>
Beschreibung Bauvorhaben	<input type="text"/>	Identifikation Vertrag	<input type="text"/>
Ausschreibungsbetrag Von	<input type="text"/>	Bis	<input type="text"/>
Rup(Steuernummer)	<input type="text"/>		
Ultimo invio	<input type="text" value="--jegliche/r--"/>		
Utente	<input type="text"/>		

Die Eingabe der Formblätter Beobachtungsstelle

Nachdem der betreffende Vertrag ausgewählt worden ist, werden im Bereich **Verwaltung Formblätter** die einzelnen auszufüllenden Formblätter aufgelistet (klicken Sie auf die einzelnen Formblätter).



Beobachtungsstelle für öffentliche Verträge

- » Kontakte:
Telefon 0471 414000
ocp@provinz.bz.it
- Verwaltung Verträge**
 - » Suche Verträge
- Verwaltung Formblätter**
 - » Ausschreibungsbekanntmachung
 - » Zuschlag
 - » Auftragsbeginn
 - » Fertigstellung
 - » Stand der Durchführung
 - » Abnahmen
 - » Änderungen
 - » Unterbrechungen
 - » Streitbelegungen
 - » Weitervergaben
 - » Verwaltung Übermittlungen

A red arrow points from the 'Verwaltung Formblätter' section to the text box on the right.

Im Falle fehlender Eingaben von Pflichtinformationen oder mit * gekennzeichneten Feldern, ist es nicht möglich den korrekten Vorgang „Speichern und Weiter“ auszuführen:

- die Warnung: „**Es wird ein Wert benötigt. Dieser darf nicht leer sein**“ erscheint;
- der Abschnitt des Formblattes wird erst nach vollständiger Eingabe gespeichert;


- mit „**Bearbeiten**“ werden Eingaben und Änderungen der Daten durchgeführt.

Die Übermittlung der Formblätter Beobachtungsstelle:

- mit der Aktion **Verwaltung Übermittlungen** können die Formblätter an die Beobachtungsstelle der Autonomen Provinz Bozen und gleichzeitig an ANAC übermittelt werden;
- die Reihenfolge der Übermittlung der einzelnen Formblätter erfolgt, gemäß den Bestimmungen der *Staatlichen Behörde der Antikorruption ANAC, in Realzeit*
- das System meldet unverzüglich Formfehler;
- bei Abweichungen von den Vorgaben von ANAC wird dies vom System sofort bei der Übermittlung gemeldet.

Verwaltung Übermittlungen

Verwaltung Übermittlungen

ⓘ Daten der Zuschlagsempfänger unvollständig. 

Vertrag : pfs

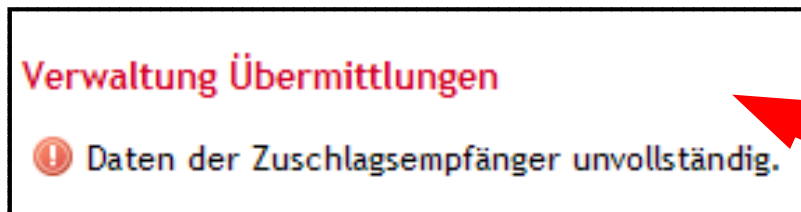
Formblätter Beobachtungsstelle

Beschreibung Auftrag:	pfs
Art der Ausschreibung:	Dienstleistungen
Sachverhalt:	Über dem Schwellenwert
Phase Beobachtungsstelle:	Auswahl des Vertragspartners
Art der Realisierung:	Vertrag
Ausschreibungsbetrag :	1.980.000,00 €
Ganz oder teilweise im Bereich der Anwendung des Kodex ausgenommener Vertrag:	Nein
Art des Sektor:	Ordentlicher Sektor

Beobachtungsstelle Formblätter	Beobachtungsstelle Status Zusammenfassung Formblatt	Datum letzte Übermittlung Formblatt	Aktionen
Formblatt Zuschlag	Formblatt nicht übermittelt		Anzeigen Senden

Meldung von Formfehlern nach erfolgter Übermittlung:

Beispiel:



- ergänzen Sie die fehlenden Informationen im Formblatt „Zuschlag“;
- speichern Sie die Änderungen und klicken Sie erneut auf „Senden“:



Beobachtungsstelle Formblätter	Identifikation Mehrfachformblatt	Stato scheda AVCP	Stato ultimo invio scheda	Datum letzte Übermittlung Formblatt	Aktionen
Zuschlag		Formblatt vorhanden	Ausgearbeitet ohne Fehler	19.02.2013	Anzeigen Stampa Senden
Auftragsbeginn		Formblatt vorhanden	Ausgearbeitet ohne Fehler	23.04.2013	Anzeigen Stampa Senden
Unterbrechung	2011-12-10	Formblatt vorhanden	Ausgearbeitet ohne Fehler	07.08.2013	Anzeigen Stampa Senden Annullieren

Rückmeldung der ANAC am selben Tag der Übermittlung:

1. klicken Sie auf „Verwaltung Übermittlungen“ oder öffnen Sie im Menü „Verwaltung Verträge“ den Menüpunkt „Verwaltung Übermittlungen“;
2. durch klicken auf “Anzeigen” im Abschnitt Aktionen,

Beobachtungsstelle Formblätter	Beobachtungsstelle Status Zusammenfassung Formblatt	Datum letzte Übermittlung Formblatt	Aktionen
Formblatt Zuschlag	Formblatt vorhanden	09.11.2012	Anzeigen Senden Annullieren

gelangt man zum Abschnitt **“Liste Beobachtungsstelle Formblätter Los Übermittlungen”** wo der Status der Formblätter und die Fehlermeldungen / Hinweise seitens des SIMOG – Systems der ANAC angezeigt werden:

Datum der Übermittlung	Beobachtungsstelle Status Formblätter
09/11/2012 10:37	Ausgearbeitet ohne Fehler
08/11/2012 10:33	Ausgearbeitet ohne Fehler

Formblätter Beobachtungsstelle Jahresprogramm

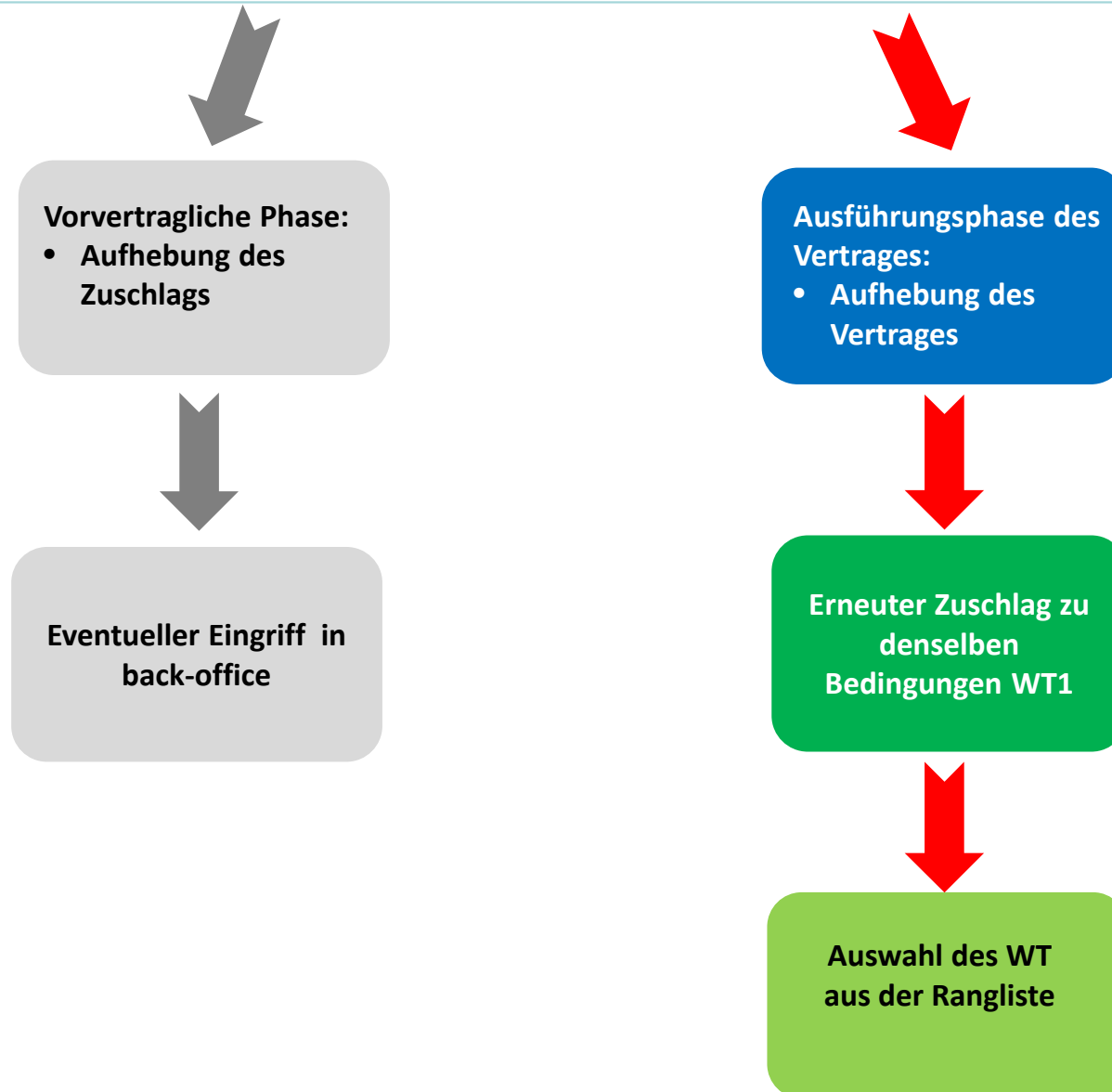
Menü / Beobachtungsstelle Formblätter Los

- i Lesen der Daten erfolgreich ausgeführt.
- ! SIMOG_MASSLOADER_182 - Il CIG risulta annullato o non valido, impossibile aggiungere schede
- ! SIMOG_VALIDAZIONE_111 - Non e' stato indicato il nome del rappresentante legale [OP:INSERIMENTO]
- ! SIMOG_VALIDAZIONE_111 - Non e' stato indicato l'indirizzo del soggetto [OP:INSERIMENTO]
- ! SIMOG_VALIDAZIONE_111 - Non e' stato indicato l'indirizzo del soggetto [OP:INSERIMENTO]

Fehlermeldung

Hinweise

DER ERNEUTE ZUSCHLAG NACH VERÖFFENTLICHTEM ERGEBNIS



DER ERNEUTE ZUSCHLAG NACH VERÖFFENTLICHTEM ERGEBNIS

